



**REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA  
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO  
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

**Determina Dirigenziale N. 384 del 09/07/2019**

**PROPONENTE: UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**OGGETTO: PROCEDURA NEGOZIATA PER L’AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA, AI SENSI DELL’ART.36 CO.2 D.LGS N.50 / 2016, DI FERRI CHIRURGICI PLURIUSO STERILIZZABILI PER LA UOC NEONATOLOGIA-TIN-TNE DI QUESTA AORN.CIG: Z742916378.**

**REGIONE CAMPANIA**  
**AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA**  
**SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO**  
**DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

**Oggetto:** PROCEDURA NEGOZIATA PER L’AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA, AI SENSI DELL’ART.36 CO.2 D.LGS N.50 / 2016, DI FERRI CHIRURGICI PLURIUSO STERILIZZABILI PER LA UOC NEONATOLOGIA-TIN-TNE DI QUESTA AORN.CIG: Z742916378.

**Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**Premesso che**

- il Direttore della UOC Neonatologia –TIN E TNE, con nota dell’11.06.2019, richiedeva la fornitura di ferri chirurgici pluriuso sterilizzabili necessari per cateterizzare i vasi centrali quali vena ombelicale, PICC, CVC;
- acquisita la previa autorizzazione del Direttore del Dipartimento della salute della Donna e del Bambino, in data 18.06.2019 è stata attivata da questa UOC Provveditorato Economato, una procedura negoziata per lo strumentario richiesto, invitando a produrre offerta n.6 società specializzate nel settore, fissando quale termine ultimo per la presentazione dell’offerta il 27.06.2019 ore 12:00 (all.1);
- entro il termine previsto è pervenuta n.1 offerta, da parte della Società Mendel Srl, assunta al prot.n.0017375/E del 28.06.2019;

**Considerato che**

- in data 01.07.2019, giusta verbale n.1, si procedeva all’apertura dell’unica offerta pervenuta, procedendo con la verifica della documentazione amministrativa presentata riscontrando la conformità e procedendo successivamente alla verifica della documentazione tecnica;
- si è proceduto a sottoporre al referente della UOC richiedente, le schede tecniche dei prodotti offerti per la verifica di conformità (all.2);
- in data 04.07.2019, giusta verbale n.2, si è proceduto a registrare l’offerta economica che è risultata di un importo complessivo offerto, pari ad €. 875,16 oltre iva al 22%, che di seguito si riporta:

Società MENDEL Srl					
descrizione	Quantità	p.zzo di listino	p.zzo scontato	Percentuale di sconto applicato	p.zzo finale comprensivo di sconto
Pinza Backaus piccola Cod. 13-915-11-07	Pz 6	€.53,10 cad.	€.26,55	50%	€.159,30
Pinza anatomica piccola	Pz. 6	€.17,88	€.8,94	50%	€.53,64

**REGIONE CAMPANIA**  
**AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA**  
**SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO**  
**DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

Cod. 12-100-11-07					
Forbici piccole Cod. 11-100-13-07	Pz. 6	€.33,93	€.16,97	50%	€.101,82
Portaghi piccolo Cod.20-390-14-07	Pz. 6	€.71,85	€35,93	50%	€.215,58
Pinza Klemmer retta piccola Cod. 13-374-13-07	Pz.6	€.49,47	€.24,74	50%	€.148,44
Pinza Klemmer curva piccola Cod.13-375-13-07	Pz.6	€.54,48	€.27,24	50%	€.163,44
Specillo piccolo Cod.16-102-13-01	Pz.6	€.10,98	€.5,49	50%	€.32,94
Totale fornitura					€. 875,16
				iva 22%	€. 192,54
				Totale	€.1.067,70

- per un totale iva inclusa di €.1.067.70 (all.3);

**Attestata**

la legittimità della presente proposta di determinazione, che è conforme alla vigente normativa in materia;

**DETERMINA**

1. di prendere atto delle risultanze della Procedura Negoziata e, per l'effetto, di aggiudicare la fornitura di ferri chirurgici pluriuso sterilizzabili necessari per cateterizzare i vasi centrali

**REGIONE CAMPANIA**  
**AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA**  
**SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO**  
**DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

- quali vena ombelicale, PICC, CVC alla Società Mendel Srl, con sede in Scafati (SA) alla Via della Resistenza, 65/2, per una spesa complessiva pari ad €1.067,70 iva inclusa, al fine di dare seguito alla richiesta del Direttore della UOC Neonatologia –TIN E TNE;
2. di imputare la spesa complessiva di €1.067,70 iva inclusa, sul corrispondente conto economico 5010107010 del corrente bilancio;
  3. di inserire nel contratto la clausola di recesso, ai sensi del combinato disposto degli artt.92 e 100 del D.lgs 159/2011, qualora vengano accertati elementi relativi a tentativi di infiltrazione mafiosa;
  
  4. di pubblicare integralmente la presente determinazione;
  5. di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, nonché, oltre che al proponente, al Direttore UOC Gestione Economico Finanziaria.

**IL DIRETTORE UOC PROVVEDITORATO  
ED ECONOMATO**  
dr.ssa Marisa Di Sano

S.S. Dr. Luciani  
12/06/18.17

per 1

Al Direttore del Dipartimento

Materno Infantile

Alla Direzione Sanitaria

e UOC Provveditorato

UOC Neonatologia-TIN-TNE

Azienda Ospedaliera di Caserta  
"Sant'Anna e San Sebastiano"  
di rilievo nazionale e di alta specializzazione  
Via Palasciano - 81100 Caserta (CE)  
Direttore Generale: Dott. Mario Nicola Vitorio Ferrante



11/06/2019 11:46-20190015894

Si richiedono con urgenza i seguenti ferri chirurgici pluriuso sterilizzabili necessari per cateterizzare vasi centrali quali vena ombelicale, PICC, CVC.

1. PINZA BACKAUS piccola pz 6
2. PINZA ANATOMICA piccola pz 6
3. FORBICI piccole pz 6
4. PORTAGHI piccolo pz 6
5. PINZA KLEMMER RETTA piccola pz 6
6. PINZA KLEMMER CURVA piccola pz 6
7. SPECILLO piccolo pz 6

Caserta, 11/6/2019

*[Handwritten signature]*

A.O.R.N. SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO  
DIPARTIMENTO  
"SANT'ANNA"  
della Salute della Donna e del Bambino  
INTELL. TR. 12/12/2018

A.O. S. SEBASTIANO - S. ANNA  
REPARTO TIN-TNE  
Dirigente Medico  
Dott. Italo Bernardo

**OGGETTO:** Procedura negoziata per l'affidamento della fornitura di strumentario chirurgico plurisuso sterilizzabile necessario per cateterizzare vasi centrali quali vena ombelicale, PICC, CVC per la UOC Neonatologia – TIN –TNE di questa AORN.

### VERBALE SEDUTA PUBBLICA n.1 del 02.07.2019

In data 02.07.2019, alle ore 12:20, presso gli Uffici della UOC Provveditorato-Economato di questa AORN ubicati al piano 1° AORN di via Palasciano, Caserta, si costituisce in seduta pubblica il Seggio di gara composto come segue:

- Marisa Di Sano – Direttore UOC Provveditorato ed Economato, R.U.P.;
- Tiziana Simone-Dirigente Amministrativo UOC Provveditorato ed Economato, teste;
- Luisa Lucchini - Funzionario Amministrativo UOC Provveditorato Economato, Teste;
- Giuliana Buompane -Assistente Amm.va UOC Provveditorato ed Economato. Segretario verbalizzante;

per le ditte nessuno è presente

#### Premesso che

- con nota del 18.06.2019 prot.0016577/U, venivano invitate a presentare offerta per la procedura negoziata in oggetto, n. 6 società e precisamente:
- MARTIN ITALIA SRL
- MENDEL SRL
- BIO & MEDICAL TECH
- FEBAR SRL
- CRIMO ITALIA SRL
- B. BRAUN MILANO SPA
- entro il termine di scadenza prescritto per la presentazione dell'offerta, fissato alle ore 12:00 del 27.06.2019, faceva pervenire offerta e campionatura la Società: MENDEL SRL acquisita al prot. 17375 del 26.06.2019 (offerta e campionatura), come verificato dall'ufficio protocollo della U.O.C Affari Generali di questa AORN;
- l'offerta pervenuta è stata medio-tempore custodita nella cassaforte n.3 della U.O.C Provveditorato ed Economato

Tanto premesso si dichiara aperta la seduta.

I Componenti il Seggio di gara come sopra costituito procedono, quindi, alle seguenti operazioni il cui esito è parimenti di seguito riportato:

- verifica dell'integrità e della tempestività del plico pervenuto, apertura del plico pervenuto e constatazione della presenza della documentazione richiesta sulla quale vengono apposte le firme dei componenti il seggio di gara;
- verifica della documentazione amministrativa presentata, riscontrando la conformità della documentazione presentata rispetto a quella richiesta.

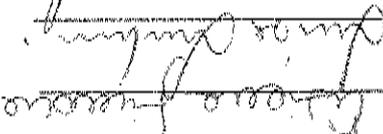
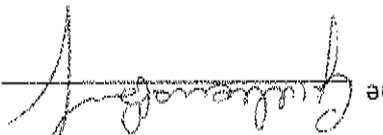
- Società MENDEL SRL – documentazione conforme.

La documentazione tecnica verrà sottoposta al referente incaricato per la successiva verifica di conformità

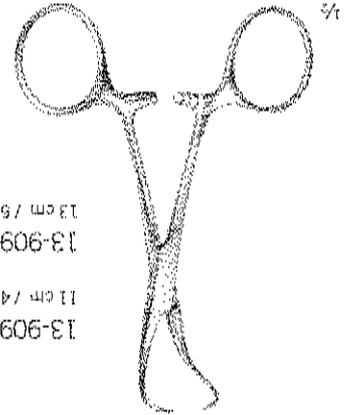




del prodotti offerti rispetto a quanto richiesto.  
La seduta viene chiusa alle ore 12:30. Del che è verbale. Letto, confermato e sottoscritto.

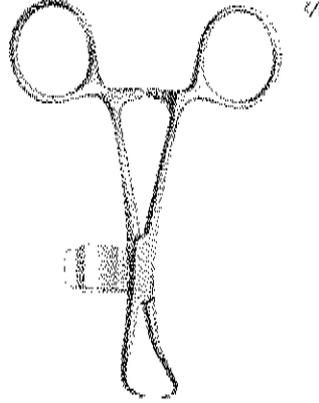
- D.ssa Marisa Di Sano 
- Dott.ssa Tiziana Simone 
- Sig.ra Luisa Luchini 
- Sig.ra Giuliana Buompane 

Backhaus  
 13-909-11-07 -  
 13-909-13-07  
 graziles Modell, scharf  
 modelo gracile, agudo  
 delicate model, sharp  
 modello delicato, acuto

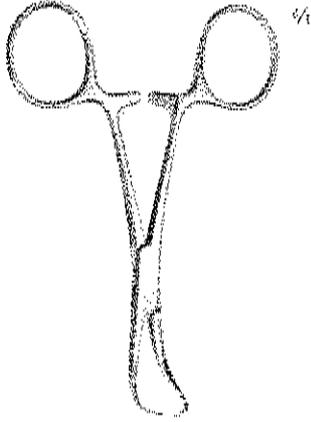


13-909-11-07  
 11 cm / 4 3/8"  
 13-909-13-07  
 13 cm / 5 1/8"

Backhaus  
 13-913-11-07  
 scharf, mit Schlauchhalter  
 sharp, with tube holder  
 agudo, con porta-tubo  
 pointu, avec clamp porte-tube  
 acuto, con portatubo



Backhaus  
 13-915-08-07 -  
 13-915-15-07  
 scharf  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuto



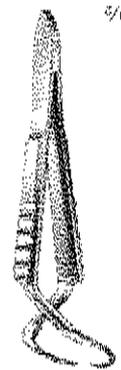
13-915-08-07  
 9 cm / 3 5/8"  
 13-915-11-07  
 11 cm / 4 3/8"  
 13-915-13-07  
 13 cm / 5 1/8"  
 13-915-15-07  
 16 cm / 6 3/8"



Schädel  
 13-875-09-07  
 9 cm / 3 5/8"  
 scharf  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuto

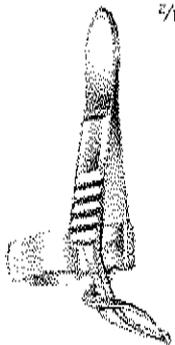


Jones  
 13-881-05-07 -  
 13-881-09-07  
 scharf  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuto



13-881-05-07  
 5,5 cm / 2 1/8"  
 13-881-09-07  
 8,5 cm / 3 3/8"

Jones-Martin  
 13-883-09-07  
 8,5 cm / 3 3/8"  
 scharf, mit Schlauchhalter  
 sharp, with tube holder  
 agudo, con porta-tubo  
 pointu, avec clamp porte-tube  
 acuto, con portatubo



A.O. S. SEBASTIANO - S. ANNA  
 REPARTO TORNO  
 Dirigente Medico  
 Dott. Italo Bernardo

*Handwritten signature and notes:*  
 y fueren el...  
 8

Tuchklammern  
 Towel Clamps  
 Pinzas de campo  
 Pinces à champs  
 Pinze fissatele

*Handwritten notes:*  
 ALC  
 8

Knopfsonden

Probes  
Sondas abotonadas  
Sondes boutonées  
Sonde a botone

mit Ohr  
with eye  
con ojo  
avec trou  
con cruna

16-108-13-01 -  
16-108-16-01



16-108-13-01 16 cm / 5 1/2" Ø 2,0 mm  
16-108-14-01 18 cm / 7 1/8" Ø 2,0 mm  
16-108-16-01 20 cm / 7 7/8" Ø 2,0 mm



Slacke  
16-130-10-08

abgewinkelte Griffschlinge  
angled handle loop  
lazo acodado  
manche sous forme de anse, courbée



16-150-13-07 -  
16-150-20-07

Mythenhäutsonde  
Myrtle Leaf Probe  
Sonda de myrtilo  
Sonda feuille de myrtilo  
Sonda a foglia di mirto



16-150-13-07 19 cm / 7 1/2" Ø 2,0 mm  
16-150-14-07 19 cm / 7 1/2" Ø 2,0 mm  
16-150-16-07 19 cm / 7 1/2" Ø 2,0 mm  
16-150-18-07 18 cm / 7 1/8" Ø 2,0 mm  
16-150-20-07 20 cm / 7 7/8" Ø 2,0 mm

16-100-11-01 -  
16-100-30-01



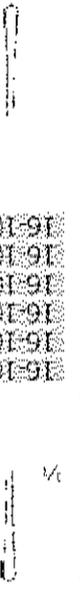
16-100-11-01 19 cm / 7 1/2" Ø 2,0 mm  
16-100-13-01 19 cm / 7 1/2" Ø 2,0 mm  
16-100-14-01 19 cm / 7 1/2" Ø 2,0 mm  
16-100-16-01 19 cm / 7 1/2" Ø 2,0 mm  
16-100-18-01 18 cm / 7 1/8" Ø 2,0 mm  
16-100-20-01 20 cm / 7 7/8" Ø 2,0 mm  
16-100-25-01 25 cm / 9 7/8" Ø 2,0 mm  
16-100-30-01 30 cm / 11 7/8" Ø 2,0 mm

16-102-11-01 -  
16-102-20-01



16-102-11-01 19 cm / 7 1/2" Ø 1,5 mm  
16-102-13-01 19 cm / 7 1/2" Ø 1,5 mm  
16-102-14-01 19 cm / 7 1/2" Ø 1,5 mm  
16-102-16-01 19 cm / 7 1/2" Ø 1,5 mm  
16-102-18-01 18 cm / 7 1/8" Ø 1,5 mm  
16-102-20-01 20 cm / 7 7/8" Ø 1,5 mm

16-103-13-01 -  
16-103-25-01



16-103-13-01 19 cm / 7 1/2" Ø 1,5 mm  
16-103-14-01 19 cm / 7 1/2" Ø 1,5 mm  
16-103-16-01 18 cm / 7 1/8" Ø 1,5 mm  
16-103-18-01 18 cm / 7 1/8" Ø 1,5 mm  
16-103-20-01 20 cm / 7 7/8" Ø 1,5 mm  
16-103-25-01 25 cm / 9 7/8" Ø 1,5 mm

mitabreil  
medium width  
de anchura medio  
deni-tarigo  
di media larghezza



12-120-11-07  
12-120-30-07

Standardmodell  
standard pattern  
modelo estandar  
modelle standard  
modello standard

12-100-10-07  
12-100-30-07



12-120-20-07  
20 cm / 7 7/8"



12-120-23-07  
23 cm / 9"



12-120-25-07  
25 cm / 9 7/8"



12-120-30-07  
30 cm / 11 7/8"



12-120-11-07  
12 cm / 4 7/8"



12-120-13-07  
13 cm / 5 1/8"



12-120-14-07  
14.5 cm / 5 7/8"



12-120-16-07  
16 cm / 6 3/8"



12-120-18-07  
18 cm / 7 1/8"



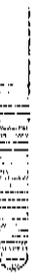
12-100-18-07  
18 cm / 7 1/8"



12-100-20-07  
20 cm / 7 7/8"



12-100-23-07  
23 cm / 9"



12-100-25-07  
25 cm / 9 7/8"



12-100-30-07  
30.5 cm / 12"



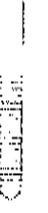
12-100-10-07  
10.5 cm / 4 1/8"



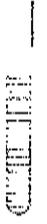
12-100-11-07  
11.5 cm / 4 5/8"



12-100-13-07  
13 cm / 5 1/8"



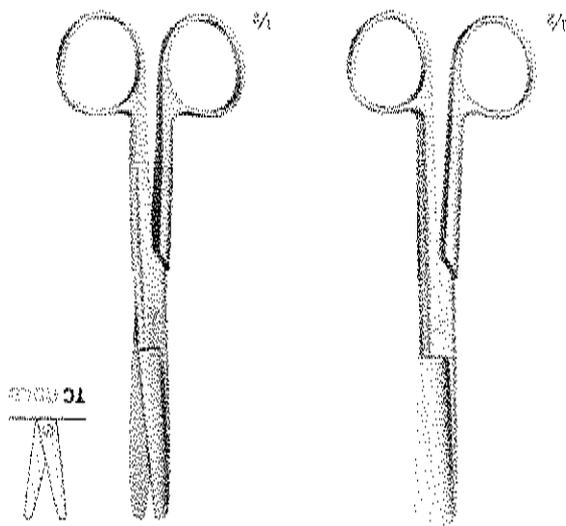
12-100-14-07  
14.5 cm / 5 7/8"



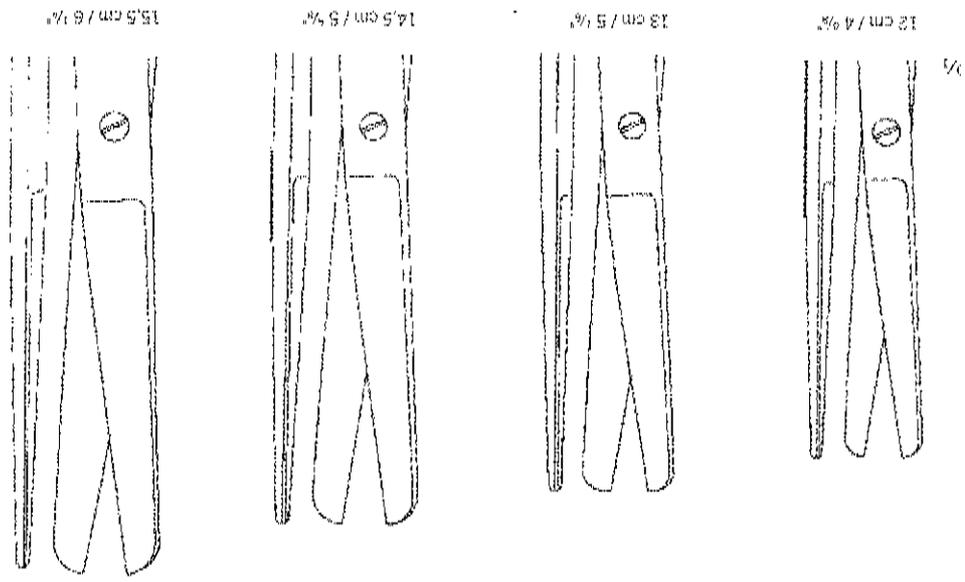
12-100-16-07  
16 cm / 6 3/8"

Anatomische Pinzetten  
Dissecting Forceps  
Pinzas de diseccion  
Pinces à dissection  
Pinze per dissezione

Chirurgische Scheren  
 Operating Scissors  
 Tijeras quirúrgicas  
 Ciseaux chirurgicaux  
 Forbici per chirurgia

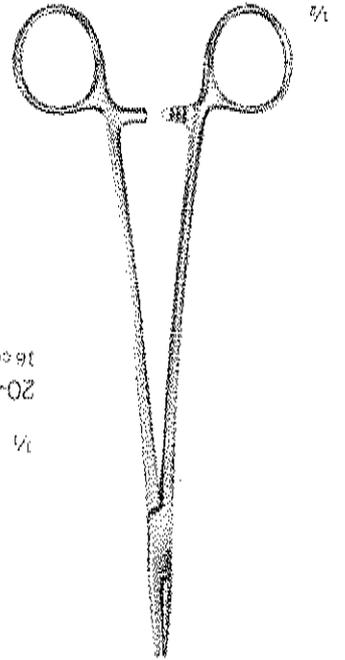


Standard	TC 9010
13 cm / 4 1/4"	11-100-11-07
13 cm / 5 1/4"	11-100-13-07
14,5 cm / 5 3/4"	11-100-14-07
15,5 cm / 6 1/4"	11-100-15-07
16,5 cm / 6 1/2"	11-100-16-07
17,5 cm / 6 3/4"	11-100-17-07
18,5 cm / 7 1/4"	11-100-18-07
20,5 cm / 8 1/4"	11-100-20-07



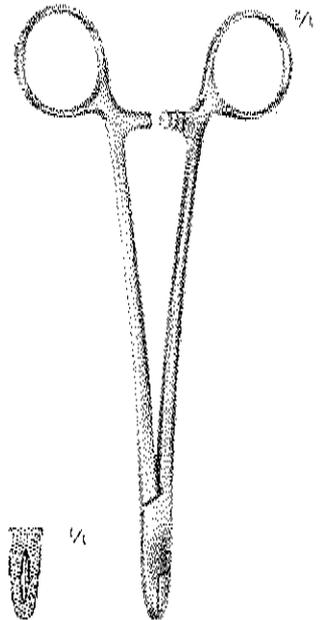
modelo delicado  
modelo gracile  
modelo delgado  
slender pattern  
schonkes Modell

Mayo-Hegar  
20-396-16-07 -  
20-396-20-07



modelo forte  
modele fort  
modelo fuerte  
heavy pattern  
kräftiges Modell

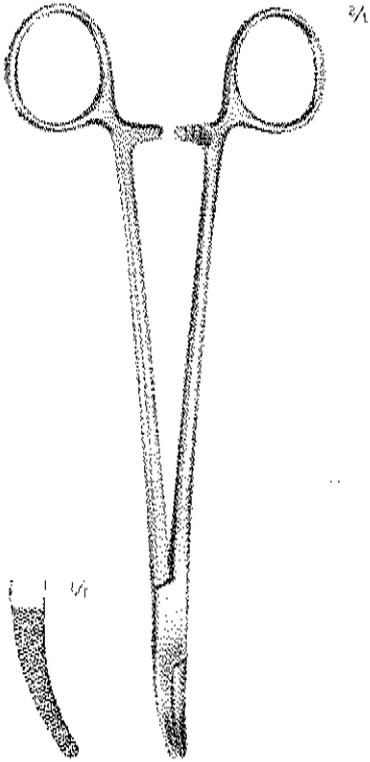
M. G. Hospital  
20-384-17-07  
20-390-14-07 -  
20-390-30-07



20-396-16-07 16 cm / 6 1/4"  
20-396-18-07 18 cm / 7 1/8"  
20-396-20-07 20.5 cm / 8 1/8"



Heaney  
20-403-21-07  
20.5 cm / 8 1/8"



20-390-24-07 24 cm / 9 1/2"  
20-390-26-07 26.5 cm / 10 1/2"  
20-390-30-07 30.5 cm / 12"

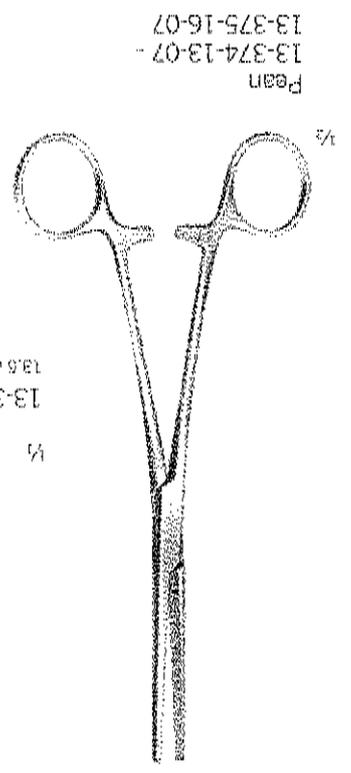


20-390-14-07 14.5 cm / 5 3/4"  
20-390-16-07 16 cm / 5 1/2"  
20-390-18-07 18.5 cm / 7 1/2"  
20-390-20-07 20.5 cm / 8 1/8"



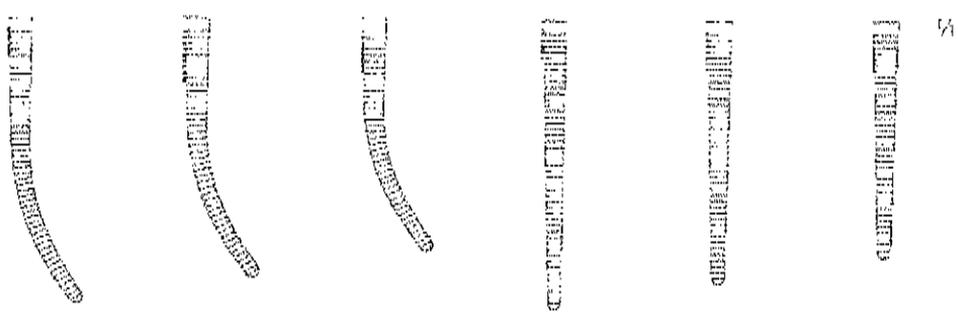
Nadelhalter  
Needle Holders  
Porta-agujas  
Porte-aiguilles  
Portaghi

Arterienklemmen  
 Haemostatic Forceps  
 Pinzas hemostáticas  
 Pinces hémostatiques  
 Pinze emostatiche

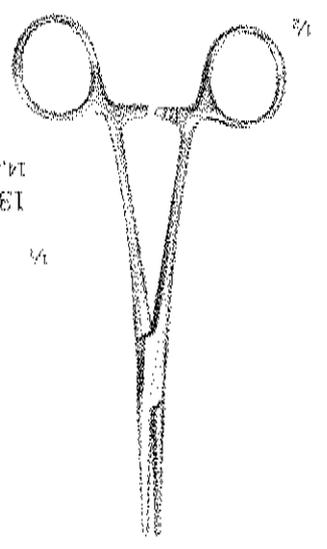


Pean  
 13-374-13-07  
 13-375-16-07

- 13-374-13-07 13,5 cm / 5 1/4"
- 13-374-14-07 14,5 cm / 5 7/8"
- 13-374-16-07 17 cm / 6 3/4"
- 13-375-13-07 13 cm / 5 1/8"
- 13-375-14-07 14 cm / 5 1/2"
- 13-375-16-07 16,5 cm / 6 1/2"

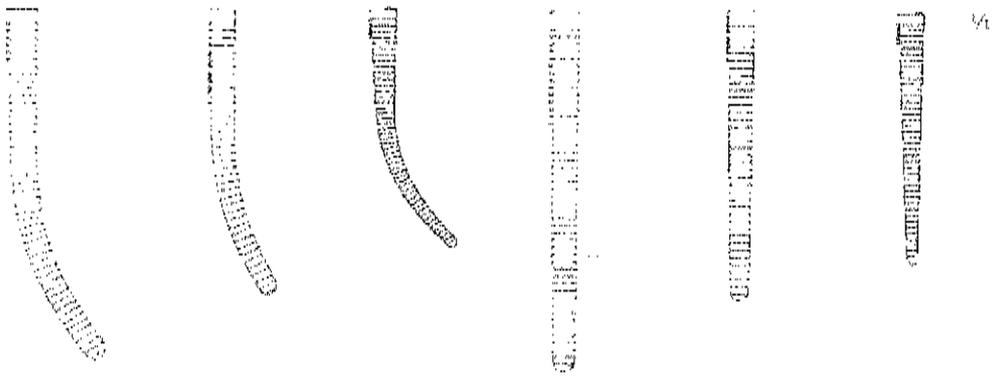


Arterienklemmen  
 Haemostatic Forceps  
 Pinzas hemostáticas  
 Pinces hémostatiques  
 Pinze emostatiche

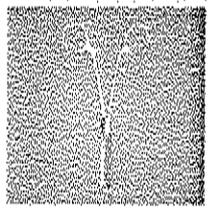


Pean-Nippon  
 13-380-14-07  
 13-381-18-07

- 13-380-14-07 14,5 cm / 5 3/4"
- 13-380-16-07 16,5 cm / 6 1/2"
- 13-380-18-07 18,5 cm / 7 1/4"
- 13-381-14-07 14 cm / 5 1/2"
- 13-381-16-07 16 cm / 6 1/4"
- 13-381-18-07 18 cm / 7 1/8"



Arterienklemmen  
 Haemostatic Forceps  
 Pinzas hemostáticas  
 Pinces hémostatiques  
 Pinze emostatiche



## Strumenti di qualità KLS Martin

*Nell'ambito della Comunità Europea, i dispositivi medici sono soggetti ad una legislazione unitaria. Le direttive in materia di prodotti e dispositivi medici prescrivono in tal senso, anche per gli strumenti chirurgici, severi requisiti di qualità, in assenza dei quali i suddetti articoli non possono essere commercializzati entro i confini della Comunità Europea. Analoghe regolamentazioni sono altresì in vigore negli Stati Uniti e in Giappone, mentre in altri paesi queste disposizioni giuridiche sono in fase di elaborazione.*

### Introduzione

In qualità di fornitore di dispositivi medici operante a livello internazionale, l'azienda Gebrüder Martin GmbH & Co. KG ha imposto rigidi requisiti di qualità per i propri strumenti chirurgici, già molto tempo prima della prescrizione di tale obbligo da parte dell'autorità legislativa.

I dipendenti della KLS Martin, competenti in materia, rivestono un ruolo essenziale nell'elaborazione e nello sviluppo di normative valide in Germania e in ambito internazionale ai fini della regolamentazione del tipo di funzionamento, della forma e della qualità dei vari strumenti.

### Sviluppo

La fase di produzione degli strumenti è preceduta da quella dello sviluppo del prodotto. I settori della KLS Martin relativi allo sviluppo dei prodotti fungono da intermediario tra gli utenti e il costruttore; per ogni nuovo strumento determinano le proprietà e le caratteristiche desiderate dall'operatore.

In numerosi casi si stabilisce, attraverso il settore prodotto, una stretta collaborazione tra il reparto progettazione e sviluppo ed esperti chirurgici, medici o ricercatori. Suddetto rapporto di cooperazione è spesso evidenziato addirittura nella denominazione dei nuovi prodotti.

I progettisti elaborano gli strumenti sulla base dei requisiti posti. Nel caso delle nuove serie di prodotti, ci si avvale altresì, in tal senso, della collaborazione degli esperti di ricerca e di controllo. Tutte le operazioni svolte, nonché tutti i controlli e i risultati sono adeguatamente documentati nel corso della fase di sviluppo del prodotto.

Al termine di ciascuna fase di sviluppo ha luogo la validazione sulla base dei requisiti del settore prodotti e dell'autorità legislativa. Solitamente a questo punto può essere rilasciata una dichiarazione di conformità ed è concessa l'autorizzazione all'avvio della produzione.

### Materiali

I materiali destinati alla produzione di strumenti chirurgici sono soggetti a normative valide a livello nazionale e internazionale. Poiché la funzione specifica della maggior parte degli strumenti esige elevati parametri di resistenza, vengono utilizzati tipi di acciaio al cromo temprabile con elevato/medio contenuto di carbonio. La componente di cromo deve essere > 12,5%, in quanto solitario con questa percentuale di cromo è possibile garantire una sufficiente resistenza alla corrosione.

Lo strumento Martin è prodotto anche in acciaio 316L, a cui possono essere aggiunti inserti a leghe in materiale diverso e successivi trattamenti a seconda della tipologia richiesta (vedi tabella codici DIN).

Poiché i tipi di acciaio al nichel-cromo maggiormente resistenti alla corrosione non sono temprabili, essi possono essere utilizzati esclusivamente ai fini della produzione di bacchette e speciali strumenti ad ampie superfici (si veda a questo proposito l'allegato "Normative di riferimento per i prodotti KLS Martin").

### Materiale grezzo

La prima operazione da eseguire ai fini della produzione degli strumenti chirurgici è rappresentata dalla fusinatura di un pezzo grezzo. Esistono soltanto pochi processi di fusinatura speciale certificati, che possono essere impiegati ai fini della produzione di questo genere di spezzoni, conformemente alle prescrizioni previste dalla KLS Martin in materia di forma, dimensioni e materiale.

Per la produzione dei pezzi grezzi viene utilizzato, come materia prima, esclusivamente l'acciaio legato di produzione europea. Tutti i carichi di acciaio devono passare un processo di prova riconosciuto e i pezzi grezzi realizzati con questo materiale devono essere adeguatamente documentati. I sistemi di gestione qualità di queste aziende e della società KLS Martin concordano perfettamente, in modo tale da garantire la tracciabilità secondo le indicazioni dell'autorità legislativa.

### Produzione

La fase di produzione ha luogo sulla base della documentazione tecnica disponibile per ciascun prodotto in questione. Tutte le prescrizioni del prodotto sono soggette a un sistema di gestione qualità tale da garantire, in qualunque momento, la tracciabilità e l'individuazione dell'origine delle modifiche apportate a livello del prodotto.

La produzione viene effettuata in funzione dello specifico lotto, in quanto la maggior parte degli strumenti di cui necessitano gli operatori, non consente di realizzare una vera e propria produzione in serie.

Dal momento in cui la produzione ha luogo sulla base dei singoli lotti, quasi tutti gli strumenti vengono prodotti principalmente attraverso modalità di lavoro manuale. I collaudi durante il processo sono definiti come operazioni di lavoro e costituiscono pertanto parte integrante della documentazione relativa alla fase di produzione.

## Bonifica

L'operazione di produzione più importante ai fini del corretto funzionamento e della rigenerazione della maggior parte degli strumenti è rappresentata dal processo di bonifica. Attraverso la bonifica gli strumenti in acciaio al cromo tempurati raggiungono il necessario grado di durezza, di elasticità e di resistenza alla corrosione. Gli strumenti realizzati in acciaio nichel-cromo non sono temprabili. Di conseguenza, questo tipo di acciaio può essere utilizzato esclusivamente per strumenti speciali.

Nella prima fase di lavorazione, l'indurimento mediante tempera, gli strumenti vengono riscaldati fino a una temperatura superiore a 1000 °C. A questa temperatura così elevata, i composti di cromo e carbonio presenti sotto forma di inclusioni si dissolvono nell'acciaio in modo uniforme. Affinché si possa conservare questa struttura ideale, essa viene sottoposta a un processo di rapido raffreddamento in modo tale da "congelarla": in questo modo ha origine una struttura aciculare, la quale garantisce agli strumenti il grado di resistenza e di stabilità necessario ai fini del loro utilizzo. Al tempo stesso, la distribuzione uniforme della componente complessiva di cromo consente di aumentare il grado di resistenza alla corrosione in modo tale da rendere gli strumenti resistenti alla corrosione stessa nelle condizioni di preparazione corrispondenti.

Nella seconda fase di lavorazione, il rinvenimento, gli strumenti vengono mantenuti per più ore a temperatura di ca. 250 °C. Questo trattamento permette di eliminare le tensioni intrinseche agli strumenti. In seguito al processo di rinvenimento, gli strumenti risultano chiaramente più elastici e resistenti alla rottura.

L'esecuzione di una bonifica conforme alle caratteristiche degli strumenti trova espressione nei valori di durezza (si veda a questo proposito l'allegato "Normative di riferimento per i prodotti KLS Martin"). Basati su valori di durezza sono sintomatici di una bonifica corretta e, pertanto, di un'insufficiente funzionalità e resistenza alla corrosione.

## Caratteristiche funzionali e finitura

In seguito al processo di bonifica, gli strumenti sono sottoposti alla lavorazione manuale di costruttori di strumenti adeguatamente preparati e addestrati, i quali danno loro la forma, nonché le caratteristiche funzionali e di finitura definitive. L'utlimgger è la sola città al mondo a disporre di un sistema di formazione professionale e di perfezionamento orientato specificatamente ai fini della produzione di strumenti e dispositivi medici. Dipendenti altamente qualificati adattano manualmente i singoli strumenti alle specifiche funzioni, in modo tale per cui la maggior parte degli strumenti può essere definita come risultato di una lavorazione manuale.

Il processo di finitura degli strumenti si è modificato parallelamente all'evoluzione degli efficienti sistemi di illuminazione del campo operatorio e dei sistemi di trasmissione di immagini. Nonostante la loro maggiore resistenza alla corrosione, gli strumenti lucidi sono oggi disponibili ormai esclusivamente come prodotti speciali, in quanto i riflessi di luce da questi generati possono rappresentare un fattore di disturbo durante l'esecuzione di interventi chirurgici.

I moderni strumenti presentano invece una superficie opacizzata. Il fatto che tale opacizzazione sia realizzata attraverso l'irraggiamento con perle di vetro oppure mediante l'impiego di spazzole in materiale plastico dipende dalla specifica funzione dello strumento in oggetto.

## Controllo finale e contraffegazione

Durante l'intero processo di produzione, ciascuno strumento è costantemente sottoposto a tutta una serie di controlli prescritti e documentati. Ciononostante, la KLS Martin prevede anche il tradizionale controllo finale. Per ogni singolo strumento esistono delle istruzioni di prova scritte nonchè un disegno di prova, sulla base del quali ogni lotto di produzione deve essere adeguatamente controllato. L'ispezione effettuata deve essere documentata in ogni sua singola fase. Solitamente gli strumenti che abbiano superato positivamente suddetti controlli possono essere contraffegati, lavati e quindi destinati all'impiego e all'immagazzinaggio. Con la contraffegazione viene applicato la marcatura CE a titolo di garanzia di qualità. Tutti gli articoli provati di questo contraffegno sono conformi ai requisiti essenziali posti dalla legislazione europea in materia. Poiché la KLS Martin è convinta dell'elevata qualità dei propri strumenti chirurgici, i dispositivi difettosi vengono trattati come casi coperti da garanzia per tutta la durata del loro utilizzo effettivo.



## DICHIARAZIONE

Con la presente confermiamo che gli strumenti chirurgici vengono prodotti con acciaio speciale previsto nel campo medicale :

In particolare vengono utilizzati gli acciai che corrispondono alla norma DIN EN ISO 7.153-1: "strumenti chirurgici - Materiali metallici - Parte 1: Acciaio inossidabile (ISO 7153-1:1991, compresa la modifica 1:1999), versione tedesca EN ISO 7.153-1 : 2000 "

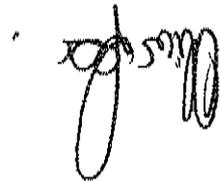
ed alla norma

DIN 58298:2005-12 (D) strumenti medicali - materiali, realizzazione e controllo.

L'ultima norma definisce il materiale, la realizzazione ed il controllo degli strumenti

medicali.

Poiché la funzione della maggior parte degli strumenti richiede un'alta resistenza, vengono utilizzati acciai al cromo temprabili con bassa, media percentuale di carbonio. Il contenuto di cromo è > 12,5%, solitamente con questo contenuto può essere garantita una sufficiente resistenza alla corrosione.



I. V.

Oliver Schulz

Leiter Engineering

Chirurgische Instrumente und Steriltechnik

## Garanzia a vita per gli strumenti MARTIN

Gli strumenti della nostra azienda hanno come caratteristica di qualità il logo Martin. Con questo logo garantiamo che il prodotto è stato realizzato con la massima accuratezza.

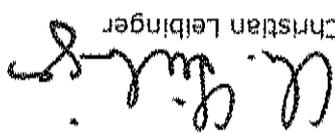
Tutti gli strumenti che presentano un difetto di lavorazione o di materiale vengono da noi riparati o sostituiti gratuitamente. La garanzia a vita è valida per tutti gli strumenti che siano utilizzati e preparati in modo conforme e che non abbiano subito modifiche. La normale usura conseguente alla loro utilizzazione non è coperta dalla garanzia a vita. Questa dichiarazione non altera in alcun modo i diritti posti in essere dalla garanzia prevista per legge.

Gli strumenti Martin possono essere riparati esclusivamente da parte nostra oppure da un'impresa autorizzata.

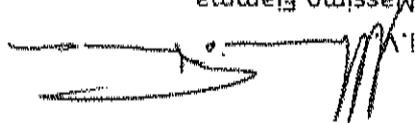
Tuttlingen, 30.01.2014

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG  
Una società di KLS Martin Group

Christian Leibinger  
Amministratore



Massimo Fiamma  
Direttore Marketing del Prodotto



Gebrüder Martin GmbH & Co. KG  
KLS Martin Platz 1 • 78532 Tuttlingen/Germany  
Postfach 60 • 78501 Tuttlingen/Germany  
Tel. +49 7461 706-0 • Fax +49 7461 706-193  
Info@klsmartin.com • www.klsmartin.com  
Registrierungsgericht: Stuttgart  
Handelsregister: HRA 450196  
USt-IdNr.: DE 14293077

Gesellschafter:  
Karl Leibinger Medizintechnik,  
Stuckenbrock Medizintechnik  
Fersendch haltende Gesellschaft mbH  
Martin Verwaltungsgesellschaft mbH  
Registrierungsgericht: Stuttgart  
Handelsregister: HRB 450711  
WEEE-Reg.-Nr. 40473755

Geschäftsführer:  
Karl Leibinger, Christian Leibinger, Donat Stuckenbrock  
Deutsche Bank Tuttlingen: BLZ 653 700 75 • Kto. 2 104 000  
IBAN DE 25 6537 0075 0218 4000 00 • BIC DEUT DE 55 653  
Kreissparkasse Tuttlingen: BLZ 643 500 70 • Kto. 10234  
IBAN DE 15 6435 0070 0000 0120 34 • BIC SOLADE 31 TUT  
Commerzbank AG, Filiale Tuttlingen: BLZ 694 400 70 • Kto. 0 241 215 300  
IBAN DE 88 6944 0007 0241 2153 00 • BIC COBADE33HAN

Attraverso la fucinatura la struttura del materiale viene compresso. Attraverso un costante orientamento delle fibre il materiale diventa più elastico e rigido.

La fucinatura della materia prima avviene in una speciale fucina certificata secondo le direttive sul materiale, forma e dimensioni.

Ogni lotto viene consegnato con un certificato che documenta gli spezzoni prodotti.

La fucina e la società KLS Martin Group hanno concordato di utilizzare lo stesso controllo di qualità, cosicché la rintracciabilità richiesta dalle Direttive è stata totalmente garantita.

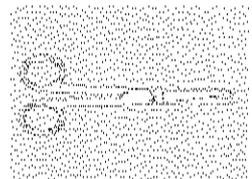
L'acciaio grezzo di provenienza tedesca, arriva alle nostre fabbriche dove viene forgiato su dima e successivamente si forma il pezzo grezzo, si procede subito ad un primo **controllo di qualità:** Verifica della materia prima in entrata: Il pezzo grezzo viene sottoposto ad un controllo visivo e misurato in base al campione originale per quanto riguarda l'esattezza del modello, forma, misure, struttura della superficie e completezza. A campione viene controllato la composizione dell'acciaio secondo la norma.

## **IL MATERIALE E LE TECNICHE DI LAVORAZIONE:**

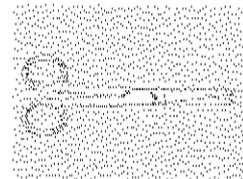
### **STRUMENTARIO CHIRURGICO**

### **RELAZIONE TECNICA**

**KLS martin**  
GROUP







**KLS martin**  
GROUP

#### **MARCATURA:**

Lo strumento viene marcato con codice articolo, produzione, nome del produttore, e marchio CE; su richiesta viene apposta la marcatura con codice DataMatrix standard GS1. Nel quadro del nostro continuo miglioramento dei processi e con l'intento di soddisfare le esigenze dei clienti, i nostri prodotti e i relativi imballi saranno contrassegnati con il sistema a codici a barre DataMatrix (2D) dell'organizzazione GS1. Questo nuova codifica, rispetta al vecchio standard HIBC, si integra nel progetto di armonizzazione delle etichette all'interno del KLS Martin Group e, contestualmente armonizza per possibili sinergie con i requisiti UDI della FDA. Con l'entrata in vigore della nuova normativa sui dispositivi medici, per lo spazio europeo è stata richiesta anche l'introduzione di un nuovo sistema di marcatura UDI in riferimento alla tracciabilità.

Metodo di marcatura: Laser

Sistema di lettura: CCD Scan-camera

Utilizzo: nel software di gestione e tracciabilità attualmente in commercio

#### **DORATURA:**

In bagno chimico si procede alla doratura degli anelli e/o delle prese di alcuni strumenti, per evidenziare la particolarità delle lame e/o del morso, ad esempio forbici in TC, portaghi con placca in widia ecc.

#### **PASSIVAZIONE:**

L'ultimo processo applicato allo strumento è la passivazione, questo serve a creare una patina di ossido di cromo sulla superficie dello strumento, che naturalmente si formerebbe con l'andare del tempo, mentre con questo procedimento si ottiene immediatamente, in questo modo l'acciaio è protetto dalla corrosione che potrebbe avvenire per mezzo di agenti esterni. Tecnicamente lo strumento viene inserito in 4 bagni chimici:

1° bagno: composto da agenti tensioattivi ph 8-9, detergente liquido speciale per la rimozione di olio, pasta abrasiva e micro residui di produzione

2° bagno: composto da acidi organici a ph 1,5-2,5, accelera la creazione della patina di ossido di cromo sugli strumenti fatti con acciaio secondo le normative internazionali.

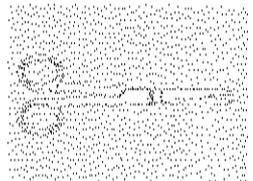
3° bagno: tensioattivo a ph 11-12, coadiuvante di passivazione

4° bagno: acqua di lavaggio

Si procede infine all'asciugatura.

#### **Controllo di qualità:**

Controllo finale come previsto dalla normativa, con l'esecuzione di tutte le prove (taglio, prese ecc) misura delle tolleranze che di media rispettano +/- 0,5mm, poi a seconda del tipo di strumento le tolleranze rispettate sono quelle dettate dalla normativa.



**KLS martin**  
GROUP

**CONFEZIONAMENTO:**

Confezionamento in doppia busta plastica, provvista di etichetta identificativa contenente:

Marchio e indirizzo del fabbricante

Codice articolo

Codice a barre

Descrizione articolo

Quantità

**MONUOSO/RIUTILIZZABILE:**

Riutilizzabile, ad eccezione delle lame da bisturi, bisturi sterili.

**METODO DI STERILIZZAZIONE:**

Si raccomanda la sterilizzazione in autoclave a vapore 134°C, seguendo le istruzioni riportate nel manuale per il corretto trattamento dello strumentario.

**CONFORMITÀ:**

• DIRETTIVA CE 93/42

• DIN EN ISO 9001

• DIN 58298:2005

• DIN 58298, DIN 1.4024 part.1

**CONFORMITA' STRUMENTARIO**

<b>Gruppo strumenti</b>	<b>Tipo acciaio secondo DIN EN ISO 7153-1 che sostituisce la DIN 17442)</b>
<b>Strumenti smussati non taglienti</b> Es. forci, portagni, detratore, sonde dentali, pinze, divaricatori	1.4021 X20Cr13
<b>Strumenti taglienti</b> Es. coltelli, scalpelli, strumenti dentali taglienti, ecc.	1.4117 X38CrMoV15
<b>Container, bacinelle ecc. - strumenti in nickel-cromo-acciaio (specoli, ecc)</b>	1.4301 X5CrNi18-10
<b>Pinze isolate</b>	1.4024 X15Cr13
<b>Misuratori di profondita</b>	1.4034 X46Cr13

**COMPOSIZIONE CHIMICA**

**STRUMENTI SMUSSATI/NON TAGLIANTI**

Cromo	12,0-14,0 %
Carbonio	0,17-0,22 %
Zolfo	Max 0,030 %
Fosforo	Max 0,045 %
Silicio	Max 1%
Manganese	Max 1%

Gebirder Martin GmbH & Co. KG  
Ludwigshafen Straße 132 · D:78532 Tuttlingen  
Karl Leibinger Medizintechnik  
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193  
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com  
Registrierung: Tuttlingen  
Handelsregister: MRA 196

Gesellschafter:  
Karl Leibinger Medizintechnik  
Stuckenbrock Medizintechnik

Geschäftsführer: Karl Leibinger  
Persönlich haftende Gesellschaft mbH  
Martin Verwaltungsgesellschaft mbH  
Registrierung: Tuttlingen  
Handelsregister: HRB 711  
USt-Id.-Nr.: DE 142930777

Deutsche Bank Tuttlingen:  
BLZ 653 700 75 · Kto. 2 184 000  
IBAN DE 25 6537 0075 0218 4000 00  
BIC DEUT33HAN  
Kreissparkasse Tuttlingen:  
BLZ 643 800 70 · Kto. 10234  
IBAN DE 15 6435 0070 0000 0102 34  
BIC SOLADE 31 TUT

**STRUMENTI TAGLIANTI**

Cromo	14,0-15,0 %
Carbonio	0,35-0,40 %
Molibdeno	0,40-0,60 %
Vanadio	0,10-0,15 %
Zolfo	Max 0,030 %
Fosforo	Max 0,045 %
Silicio	Max 1%
Manganese	Max 1%

**CONTAINER - BACINELLE**

Cromo	17,0-20,0 %
Nickel	8,5-10,0 %
Carbonio	Max 0,07 %
Zolfo	Max 0,030 %
Fosforo	Max 0,045 %
Silicio	Max 1%
Manganese	Max 2%

**PINZE ISOLATE**

Carbonio	0,12-0,17 %
Silicio	Max 1%
Manganese	Max 1%
Fosforo	0,045 %
Zolfo	0,030 %
Cromo	12-14 %

**MISURATORI DI PROFONDITA'**

Carbonio	0,42-0,50 %
Cromo	12,5-14,5 %
Silicio	<0,030

Gebauer Martin GmbH & Co. KG  
Ludwigskaler Straße 132 · D-78532 Tuttlingen  
Postfach 60 · D-78501 Tuttlingen  
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193  
Info@klsmartin.com · www.klsmartin.com  
Registriergericht: Tuttlingen  
Handelsregister: HRA 196

Gesellschafter:  
Karl Leiblinger Medizintechnik  
Stuckenbrock Medizintechnik

Geschäftsführer: Karl Leiblinger  
Persönlich haftende Gesellschafterin:  
Martin Verkleinungsgesellschaft mbH  
Registriergericht: Tuttlingen  
Handelsregister: HRB 711  
USt-Id.-Nr.: DE 142930777

Deutsche Bank Tuttlingen:  
BLZ 553 700 75 · Kto. 2 184 000  
IBAN DE 26 6537 0075 0218 4000 00  
BIC DEUT DE 33 653  
Kontosparkasse Tuttlingen:  
BLZ 643 500 70 · Kto. 10234  
IBAN DE 15 6435 0070 0000 0102 34  
BIC SOLADE 31 TUT

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE**

**Oggetto della dichiarazione:** Strumenti chirurgici

**Prodotti:** si veda l'elenco prodotti "01\_0266\_V01" in allegato

**Classificazione:** si veda l'elenco prodotti "01\_0266\_V01" in allegato  
classe I, regola 1, 5, 6 secondo l'allegato IX della Dir.  
93/42/CEE

Con la presente noi sottoscritti, ditta

**Gebrüder Martin GmbH & Co. KG**  
KLS Martin Platz 1  
78532 Tuttlingen  
Germania

dichiariamo, con piena assunzione di responsabilità, che i dispositivi medici sopra citati sono stati sottoposti a procedimento di valutazione della conformità ai sensi dell'articolo 11 della Direttiva CE 93/42/CEE e che i prodotti sono conformi a tutti i requisiti applicabili della direttiva menzionata.

È stato utilizzato il seguente procedimento di valutazione della conformità:

Allegato I della direttiva 93/42/CEE del Consiglio del 14 giugno 1993  
insieme alla direttiva d'emendamento 2007/47/CE

*Gópia conforme all'originale*  
data: 25/06/2019  
MENDL s.r.l.  
Amministratore Unico

Tuttlingen, 2017-05-26  
*Michael Martin*  
Michael Martin  
President Marketing

Massimo Fiamma  
Director Product Management  
Surgical Instruments /  
Sterilization Container Systems

*M. Fiamma*

Gebüder Martin GmbH & Co. KG  
KLS Martin Platz 1 - 78532 Tuttlingen/Germany  
Postfach 60 - 78501 Tuttlingen/Germany  
Tel. +49 7461 706-0 | Fax +49 7461 706-193  
info@klsmartin.com - www.klsmartin.com  
Registrierung: Stuttgart  
Handelsregister: HRA 150196  
USt-Id-Nr.: DE 142930717

Gesellschafter:  
Karl Leiblinger Medizintechnik,  
Stuckenbrock Medizintechnik,  
Personlich haftende Gesellschafterin:  
Martin Verwaltungsgesellschaft mbH  
Registrierung: Stuttgart  
Handelsregister: HRB 450711  
WEE-Reg.-Nr. 40473795

Geschäftsführer:  
Karl Leiblinger, Christian Leiblinger, Donat Stuckenbrock  
Deutsche Bank Tuttlingen: BLZ 653 700 75 - Kto. 2 184 000  
IBAN DE 25 6537 0076 0218 4000 00 - BIC DEUT DE 33 653  
Kreissparkasse Tuttlingen: BLZ 643 500 70 - Kto. 10234  
IBAN DE 15 6435 0070 0000 0102 34 - BIC SOLA DE 31 171  
Commerzbank AG, Filiale Tuttlingen: BLZ 694 400 07 - Kto. 0 241 215 300  
IBAN DE88 6944 0007 0241 2153 00 - BIC COBA DE 33 000

Codici articolo	Designazione articoli	Classificazione:	Classe	Regola	Classificazione:
13-613-21-07	PINZA HEANEY A 1 DENTE 21,5 CM				6
13-615-19-07	PINZA HEANEY A 2 DENTI 19,5 CM				6
13-615-21-07	PINZA HEANEY A 2 DENTI 21,5 CM				6
13-615-23-07	PINZA HEANEY A 2 DENTI 24 CM				6
13-625-21-07	PINZA WERTHEIM-CULLEN 21 CM				6
13-635-10-07	PINZA ATR, ROGERS RETTA FIG.1 21,5 CM				6
13-635-20-07	PINZA ATR, ROGERS FIG.2 21 CM				6
13-635-30-07	PINZA ATR, ROGERS FIG.3 21 CM				6
13-635-40-07	PINZA ATR, ROGERS FIG.4 20,5 CM				6
13-637-10-07	PINZA ATR, ROGERS FIG.1 25,5 CM				6
13-637-20-07	PINZA ATR, ROGERS FIG.2 25 CM				6
13-637-30-07	PINZA ATR, ROGERS FIG.3 24,5 CM				6
13-637-35-07	PINZA ATR, PARAMETRIO, FIG.4 24,5CM				6
13-671-23-07	PINZA MOYNIHAN 23 CM				6
13-673-24-07	PINZA MOYNIHAN 23,5 CM				6
13-697-25-07	PINZA WERTHEIM CURVA 26 CMFORTE				6
13-717-22-07	PINZA WERTHEIM POCO CURVA 22,5 CM DEN.				6
13-719-23-07	PINZA WERTHEIM CURVA FORTE 22,5 CM DEN.				6
13-721-14-07	PINZA MIKULICZ-BABY 14,5 CM				6
13-725-18-07	PINZA MIKULICZ 18,5 CM CURVA LEGGERA				6
13-727-20-07	PINZA MIKULICZ 20 CM CURVA FORTE				6
13-745-20-07	PINZA MIKULICZ 20 CM CURVA LEGGERA				6
13-749-21-07	PINZA MIKULICZ 20,5 CM CURVA LEGGERA				6
13-751-20-07	PINZA FAURE CURVA LEGGERA 21 CM				6
13-753-20-07	PINZA FAURE CURVA FORTE 21 CM				6
13-875-09-07	PINZA FISSATELI SCHAEDEL 9 CM				6
13-881-05-07	PINZA FISSATELI JONES 5,5 CM				6
13-881-09-07	PINZA FISSATELI JONES 8,5 CM				6
13-883-09-07	PINZA FISSATELI PORTA-TUBO JONES-MARTIN				6
13-909-11-07	PINZA FISSATELI MOD. DELICATO 11 CM				6
13-909-13-07	PINZA FISSATELI MOD. DELICATO 13 CM				6
13-913-11-07	PINZA FISS. BACKHAUS PORTA-TUBO 11 CM				6
13-915-08-07	PINZA BACKHAUS 9 CM				6
13-915-11-07	PINZA BACKHAUS 11 CM				6
13-915-13-07	PINZA BACKHAUS 13 CM				6
13-915-15-07	PINZA BACKHAUS 16 CM				6
13-916-15-07	PINZA PEERS-BERTRAM MODIF. 14,5 CM				6
13-917-13-07	PINZA FISSATELI ROEDER 13,5 CM				6
13-919-10-07	PINZA LORNA 10 CM				6
13-919-13-07	PINZA LORNA 13 CM				6
13-921-16-07	PINZA FISSATELI BERNHARD 16,5 CM				6
13-923-10-07	PINZA TOHOKU 10,5 CM				6
13-923-13-07	PINZA TOHOKU 13,5 CM				6
13-923-14-07	PINZA PEERS-BERTRAM 14,5 CM				6
13-924-11-07	PINZA SFERA BLOCC. TELI CARTA 11,5 CM				6
13-924-14-07	PINZA SFERA BLOCC. TELI CARTA 14 CM				6
13-935-20-07	PINZA LANE 19,5 CM				6
13-938-00-07	SUPPORTO PER INSERTI PORTA-TUBI				1
13-938-01-04	INSERTO P. ADULTI VAR.1, P. 13-938-00-07				1
13-938-02-04	INSERTO P. ADULTI VAR.1, P. 13-938-00-07				1
13-938-03-04	INSERTO PER BAMBINI, P. 13-938-00-07				1
13-938-04-04	inserto p. infanti, p. 13-938-00-07				1
13-938-05-04	INSERTO PER NEONATI, P. 13-938-00-07				1

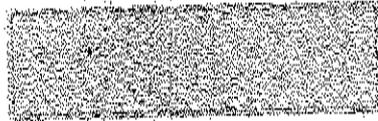
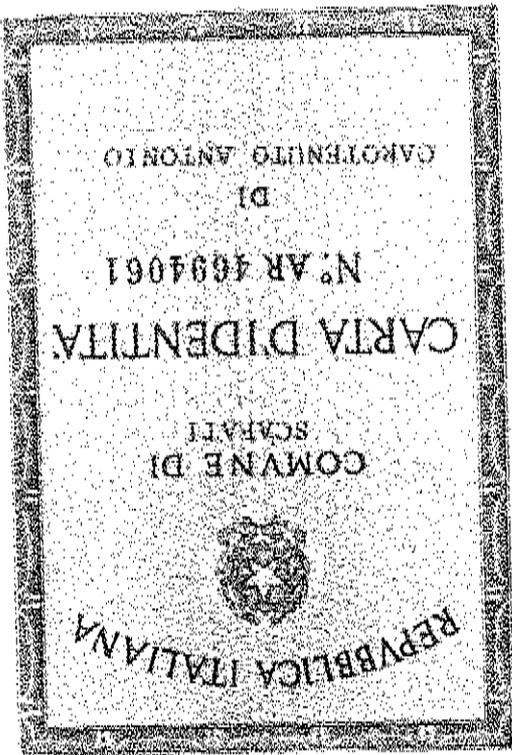
Codici articolo	Designazione articoli	Classificazione:	Regola
11-970-23-07	FORB. TC GORNEY FACE-LIFT RETTA 23 CM	6	
11-973-17-07	FORB. TC REES FACE-LIFT CURVA 17 CM	6	
11-975-20-07	FORB. AQUILA UTERINA SIMS CURVA 20 CM	6	
11-975-23-07	FORB. AQUILA UTERINA SIMS CURVA 23 CM	6	
11-979-23-07	FORB. TC PARAMETRIUM CURVA 23 CM	6	
11-979-22-07	FORB. TC PARAMETRIUM CURVA 22 CM	6	
11-977-23-07	FORB. TC SIMS CURVA 23 CM	6	
11-976-23-07	FORB. TC SIMS RETTA 23 CM	6	
11-975-23-07	FORB. AQUILA UTERINA SIMS CURVA 23 CM	6	
11-980-13-07	FORB. TC RETTA A PUNTE ACUTE CM	6	
11-981-13-07	FORB. TC GOLDMANN-FOX CURVA 13 CM	6	
11-982-11-07	FORB. TC RETTA 11,5 CM A PUNTE ACUTE	6	
11-983-11-07	FORB. TC CURVA 11,5 CM A PUNTE ACUTE	6	
11-985-25-07	FORB. TC DE BAKERY 19 CM LAME A 25°	6	
11-985-45-07	FORB. TC DE BAKERY 18,5 CM LAME A 45°	6	
11-985-60-07	FORB. TC DE BAKERY 18 CM LAME A 60°	6	
11-987-25-07	FORB. TC DE BAKERY 23 CM LAME A 25°	6	
11-987-45-07	FORB. TC DE BAKERY 23 CM LAME A 45°	6	
11-987-60-07	FORB. TC DE BAKERY 22 CM LAME A 60°	6	
11-989-11-07	FORB. TC 11 CM LAME ANG.LATERALMENTE	6	
11-989-22-07	FORB. AQUILA P.ISTER.PARAM. 22 CM	6	
11-989-23-07	FORB. AQUILA P.ISTER.PARAM. 23 CM	6	
11-991-12-07	FORB. TC CURVA RAGNELL 12,5 CM	6	
11-992-16-07	FORB. TC RETTA KELLY 16 CM	6	
11-993-16-07	FORB. TC CURVA KELLY 16 CM	6	
11-994-17-07	FORB. TC DEAN 17,5 CM	6	
11-995-12-07	FORB. TC UNIVERSAL 12 CM	6	
11-997-16-07	FORB. TC LOCKLIN CURVA 16 CM	6	
11-999-16-07	FORB. TC LOCKLIN 16 CM	6	
12-100-10-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 10,5 CM	6	
12-100-11-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 11,5 CM	6	
12-100-13-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 13 CM	6	
12-100-14-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 14,5 CM	6	
12-100-16-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 16 CM	6	
12-100-18-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 18 CM	6	
12-100-20-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 20 CM	6	
12-100-23-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 23 CM	6	
12-100-25-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 25 CM	6	
12-100-30-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 30,5 CM	6	
12-120-11-07	PINZA ANAT. STAND. A PUNTA FINE 12 CM	6	
12-120-13-07	PINZA ANAT. STAND. A PUNTA FINE 13 CM	6	
12-120-14-07	PINZA ANAT. STAND. A PUNTA FINE 14,5 CM	6	
12-120-16-07	PINZA ANAT. STAND. A PUNTA FINE 16 CM	6	
12-120-18-07	PINZA ANAT. STAND. A PUNTA FINE 18 CM	6	
12-120-20-07	PINZA ANAT. STAND. A PUNTA FINE 20 CM	6	
12-120-23-07	PINZA STANDARD ANATOMICA CM. 23	6	
12-120-25-07	PINZA ANAT. STAND. A PUNTA FINE 25 CM	6	
12-120-30-07	PINZA ANAT. STAND. PUNTA FINE 30 CM	6	
12-122-13-07	PINZE ANAT., MEDIE, CURVE, 13 CM	6	
12-123-15-07	PINZE ANAT., EXTRALARGE, 14,5 CM	6	
12-126-13-07	PINZA ANAT. FINA 13 CM C. PERNO GUIDA	6	
12-126-14-07	PINZA ANAT. FINA 14,5 CM C. PERNO GUIDA	6	
12-130-15-07	PINZA STILLE ANATOMICA 15 CM	6	
12-131-17-07	PINZE ANAT., BONNEY, 17,4 CM	6	
12-132-19-07	PINZE ANAT., MORSO LISCIO, 18,5 CM	6	

Codici articolo	Designazione articoli	Classificazione:	Classe	Regola	Classificazione:
10-150-23-04	LAMA DA BISTURI FIG. 23 (CF. 100 PZ.)		I		6
10-150-24-04	LAMA DA BISTURI FIG. 24 (CF. 100 PZ.)		I		6
10-150-34-04	LAMA DA BISTURI FIG. 34 (CF. 100 PZ.)		I		6
10-150-36-04	LAMA DA BISTURI FIG. 36 (CF. 100 PZ.)		I		6
10-151-12-04	LAMA DA BISTURI FIG. 12D (CF. 100 PZ.)		I		6
10-151-15-04	LAMA DA BISTURI FIG. 15C (CF. 100 PZ.)		I		6
10-159-00-09	MANICO BISTURI AL TITANIO 13,5 CM		I		6
10-160-01-07	MANICO PER BISTURI PER LAME MICRO		I		6
10-199-00-01	DISTRIBUTORE LAME		I		1
10-500-16-07	COLTELLO PER AMPUTAZIONE 29 CM		I		6
10-500-19-07	COLTELLO PER AMPUTAZIONE 32 CM		I		6
10-560-06-07	COLTELLO PER RESEZIONE 19 CM		I		6
10-570-05-07	COLTELLO PER RESEZIONE 18 CM		I		6
10-572-05-07	COLTELLO PER RESEZIONE 18 CM		I		6
10-878-00-07	DERMATOMO HUMBY COMPLETO		I		6
10-880-00-07	DERMATOMO SCHINK 31 CM		I		6
10-880-02-07	PLACCA PER STENDERE LA PELLE		I		6
10-882-19-07	DERMATOMO SILVER 19 CM PER LAMETTE		I		6
11-100-11-07	FORB. STANDARD RETTA 12 CM S/S		I		6
11-100-13-07	FORB. STANDARD RETTA 13 CM S/S		I		6
11-100-14-07	FORB. STANDARD RETTA 14,5 CM S/S		I		6
11-100-15-07	FORB. STANDARD RETTA 15,5 CM S/S		I		6
11-100-16-07	FORB. STANDARD RETTA 16,5 CM S/S		I		6
11-100-17-07	FORB. STANDARD RETTA 17,5 CM S/S		I		6
11-100-18-07	FORB. STANDARD RETTA 18,5 CM S/S		I		6
11-100-20-07	FORB. STANDARD RETTA 20,5 CM S/S		I		6
11-102-11-07	FORB. STANDARD RETTA 12 CM A/S		I		6
11-102-13-07	FORB. STANDARD RETTA 13 CM A/S		I		6
11-102-14-07	FORB. STANDARD RETTA 14,5 CM A/S		I		6
11-102-15-07	FORB. STANDARD RETTA 15,5 CM A/S		I		6
11-102-16-07	FORB. STANDARD RETTA 16,5 CM A/S		I		6
11-102-17-07	FORB. STANDARD RETTA 17,5 CM A/S		I		6
11-102-18-07	FORB. STANDARD RETTA 18,5 CM A/S		I		6
11-102-20-07	FORB. STANDARD RETTA 20,5 CM A/S		I		6
11-104-11-07	FORB. STANDARD RETTA 12 CM A/A		I		6
11-104-13-07	FORB. STANDARD RETTA 13 CM A/A		I		6
11-104-14-07	FORB. STANDARD RETTA 14,5 CM A/A		I		6
11-104-15-07	FORB. STANDARD RETTA 15,5 CM A/A		I		6
11-104-16-07	FORB. STANDARD RETTA 16,5 CM A/A		I		6
11-105-11-07	FORB. STANDARD CURVA 12 CM S/S		I		6
11-105-13-07	FORB. STANDARD CURVA 13 CM S/S		I		6
11-105-14-07	FORB. STANDARD CURVA 14,5 CM S/S		I		6
11-105-15-07	FORB. STANDARD CURVA 15,5 CM S/S		I		6
11-105-16-07	FORB. STANDARD CURVA 16,5 CM S/S		I		6
11-105-17-07	FORB. STANDARD CURVA 17,5 CM S/S		I		6
11-105-18-07	FORB. STANDARD CURVA 18,5 CM S/S		I		6
11-105-20-07	FORB. STANDARD CURVA 20,5 CM S/S		I		6
11-107-11-07	FORB. STANDARD CURVA 12 CM A/S		I		6
11-107-13-07	FORB. STANDARD CURVA 13 CM A/S		I		6
11-107-14-07	FORB. STANDARD CURVA 14,5 CM A/S		I		6
11-107-15-07	FORB. STANDARD CURVA 15,5 CM A/S		I		6
11-107-16-07	FORB. STANDARD CURVA 16,5 CM A/S		I		6
11-107-17-07	FORB. STANDARD CURVA 17,5 CM A/S		I		6
11-107-18-07	FORB. STANDARD CURVA 18,5 CM A/S		I		6

Codici articolo	Designazione articoli	Classificazione:	Classe	Regola	Classificazione:
20-350-15-07	PORTAGHI CRILE-WOOD 15 CM				6
20-360-18-07	PORTAGHI ADSON 18 CM				6
20-364-18-07	PORTAGHI METZENBAUM 18,5 CM				6
20-384-17-07	PORTAGHI M.-G.-HOSPITAL 18 CM				6
20-390-14-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR 14,5 CM				6
20-390-16-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR 16 CM				6
20-396-16-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR MOD.FINIO 16 CM				6
20-396-18-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR MOD.FINIO 18 CM				6
20-396-20-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR MOD.FINIO 20,5 CM				6
20-390-24-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR 24 CM				6
20-390-26-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR 26,5 CM				6
20-390-30-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR 30,5 CM				6
20-396-16-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR MOD.FINIO 16 CM				6
20-396-18-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR MOD.FINIO 18 CM				6
20-396-20-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR MOD.FINIO 20,5 CM				6
20-403-21-07	PORTAGHI HEANEY 20,5 CM				6
20-404-23-07	PORTAGHI JAMISON 23 CM				6
20-408-27-07	PORTAGHI MASSON 26,5 CM				6
20-415-27-07	PORTAGHI FINOCCHIETTO 26,5 CM				6
20-420-27-07	PORTAGHI WANGENSTEEN 26,5 CM				6
20-437-27-07	PORTAGHI JOHNSON 27 CM				6
20-451-23-07	PORTAGHI STRATTE 23 CM				6
20-466-14-07	PORTAGHI OLSEN-HEGAR 14 CM				6
20-469-16-07	PORTAGHI GILLIES 16 CM				6
20-500-15-07	PORTAGHI CRILE 15 CM				6
20-516-14-07	PORTAGHI MATHIEU 14 CM				6
20-516-17-07	PORTAGHI MATHIEU 17 CM				6
20-516-20-07	PORTAGHI MATHIEU 20 CM				6
20-526-14-07	PORTAGHI MATHIEU A MORSO STRETTO 14 CM				6
20-526-17-07	PORTAGHI MATHIEU MORSO STRETTO 17 CM				6
20-574-18-07	PORTAGHI TOENNIS 18,5 CM				6
20-576-20-07	PORTAGHI LICHTENBERG 20 CM				6
20-589-16-07	MICROP. BAION, 19 CM MORSO CURVO LISCIO				5
20-592-23-07	MICROP. BAION, 23 CM MORSO RETTO LISCIO				5
20-593-23-07	MICROP. BAION, 23 CM MORSO CURVO LISCIO				5
20-593-19-07	MICROP. BAION, 19 CM MORSO CURVO LISCIO				5
20-602-18-07	PORTAGHI HEPP-SCHUIDEL TC 18,5 CM				5
20-604-13-07	PORTAGHI WEBSTER 13 CM MORSO TC				5
20-604-15-07	PORTAGHI CRILE-WOOD 15 CM MORSO TC				5
20-605-15-07	MICROP. CURVO CON FERMO 15 CM				6
20-605-18-07	MICROP. CURVO CON FERMO 18 CM				6
20-605-21-07	MICROP. CURVO CON FERMO 21 CM				6
20-605-23-07	MICROP. CURVO CON FERMO 23 CM				6
20-605-25-07	MICRO-PORTAGHI,CUR,C/FERMO,2,0MM,25CM				6
20-606-15-07	MICROP. RETTO CON FERMO 15 CM				6
20-606-18-07	MICROP. RETTO CON FERMO 18 CM				6
20-606-21-07	MICROP. RETTO CON FERMO 21 CM				6
20-606-23-07	MICROP. RETTO CON FERMO 23 CM				6
20-606-25-07	MICRO-PORTAGHI,DR,C/FERMO,2,0MM,25CM				6
20-607-15-07	MICROP. CURVO SENZA FERMO 15 CM				6
20-607-18-07	MICROP. CURVO SENZA FERMO 18 CM				6
20-607-21-07	MICROP. CURVO SENZA FERMO 21 CM				6
20-607-23-07	MICROP. CURVO SENZA FERMO 23 CM				6
20-607-25-07	MICRO-PORTAGHI,CUR,S/FERMO,2,0MM,25CM				6
20-608-15-07	MICROP. RETTO SENZA FERMO 15 CM				6

Classificazione: Regola	Classificazione: Classe	Designazione articoli	Codici articolo
6	I	PINZA MICRO-MOSQUITO 10 CM CURVA	13-921-10-07
6	I	PINZA MICRO-MOSQUITO 12 CM CURVA	13-921-12-07
6	I	PINZA MICRO-MOSQUITO 10 CM RETTA DENT.	13-922-10-07
6	I	PINZA MICRO-MOSQUITO 12 CM RETTA DENT.	13-922-12-07
6	I	PINZA MICRO-MOSQUITO 10 CM CURVA DENT.	13-923-10-07
6	I	PINZA MICRO-MOSQUITO 12 CM CURVA DENT.	13-923-12-07
6	I	PINZA PROVIDENCE-HOSPITAL 14 CM RETTA	13-924-14-07
6	I	PINZA PROVIDENCE-HOSPITAL 13,5 CM CURVA	13-925-14-07
6	I	PINZA LERICHE CURVA 15 CM	13-926-15-07
6	I	PINZA LERICHE CURVA 15,5 CM	13-927-15-07
6	I	PINZA LERICHE CURVA 15,5 CM DENT.	13-928-15-07
6	I	PINZA LERICHE CURVA 15 CM DENT.	13-929-15-07
6	I	PINZA KELLY RETTA 14,5 CM	13-330-14-07
6	I	PINZA KELLY RETTA 14,5 CM	13-330-64-09
6	I	PINZA TIT. KELLY RETTA 14,5 CM	13-331-14-07
6	I	PINZA KELLY CURVA 14 CM	13-331-64-09
6	I	PINZA AL TITANIO KELLY CURVA 14 CM	13-332-12-07
6	I	PINZA DÜNNHILL RETTA 12,5 CM	13-332-12-07
6	I	PINZA DÜNNHILL CURVA 18,5 CM	13-333-19-07
6	I	PINZA KELLY-RANKIN RETTA 16 CM	13-334-16-07
6	I	PINZA KELLY-RANKIN CURVA 16 CM	13-335-16-07
6	I	PINZA OVERHOLT-BABY 13,5 CM	13-339-14-07
6	I	PINZA CRILE RETTA SENZA DENTI 14,5 CM	13-340-14-07
6	I	PINZA TIT. CRILE RETTA 14,5 CM	13-340-64-09
6	I	PINZA CRILE CURVA SENZA DENTI 14,5 CM	13-341-14-07
6	I	PINZA TITANIO CRILE CURVA 14,5 CM	13-342-14-07
6	I	PINZA CRILE CURVA CON DENTI 14,5 CM	13-343-14-07
6	I	PINZA CRILE-RANKIN RETTA 16 CM	13-346-16-07
6	I	PINZA CRILE-RANKIN CURVA 16 CM	13-347-16-07
6	I	PINZA LOVEFACE SENZA DENTI RETTA 16 CM	13-348-15-07
6	I	PINZA LOVEFACE CON DENTI RETTA 16 CM	13-350-15-07
6	I	PINZA DANDY MOSQUITO 12 CM	13-351-12-07
6	I	PINZA DANDY SENZA DENTI 14,5 CM	13-355-14-07
6	I	PINZA DANDY CON DENTI 14,5 CM	13-357-14-07
6	I	PINZA EMOSTATICA SCHNIDT CURVA FORTE	13-363-18-07
6	I	PINZA EMOSTATICA SCHNIDT CURVA LEGGERA	13-363-19-07
6	I	PINZA EMOSTATICA ADSON RETTA 19 CM	13-364-18-07
6	I	PINZA EMOSTATICA ADSON CURVA 18,5 CM	13-365-18-07
6	I	PINZA EMOST. MARTIN-FUCHSIG 20,5 CM	13-369-20-07
6	I	PINZA ROCHESTER-CARMALT RETTA 17 CM	13-370-16-07
6	I	PINZA ROCHESTER-CARMALT RETTA 20,5 CM	13-370-20-07
6	I	PINZA ROCHESTER-CARMALT CURVA 16,5 CM	13-371-16-07
6	I	PINZA ROCHESTER-CARMALT CURVA 20 CM	13-371-20-07
6	I	PINZA PEAN MOD. FINE 13,5 CM RETTA	13-374-13-07
6	I	PINZA PEAN MOD. FINE 14,5 CM RETTA	13-374-14-07
6	I	PINZA PEAN MOD. FINE 17 CM RETTA	13-374-16-07
6	I	PINZA PEAN MOD. FINE 13 CM CURVA	13-375-13-07
6	I	PINZA PEAN MOD. FINE 14 CM CURVA	13-375-14-07
6	I	PINZA PEAN MOD. FINE 16,5 CM CURVA	13-375-16-07
6	I	PINZA PEAN-NIPPON 14,5 CM RETTA	13-380-14-07
6	I	PINZA PEAN-NIPPON 16,5 CM RETTA	13-380-16-07
6	I	PINZA PEAN-NIPPON 18,5 CM RETTA	13-380-18-07
6	I	PINZA PEAN-NIPPON 14 CM CURVA	13-381-14-07
6	I	PINZA PEAN-NIPPON 16 CM CURVA	13-381-16-07

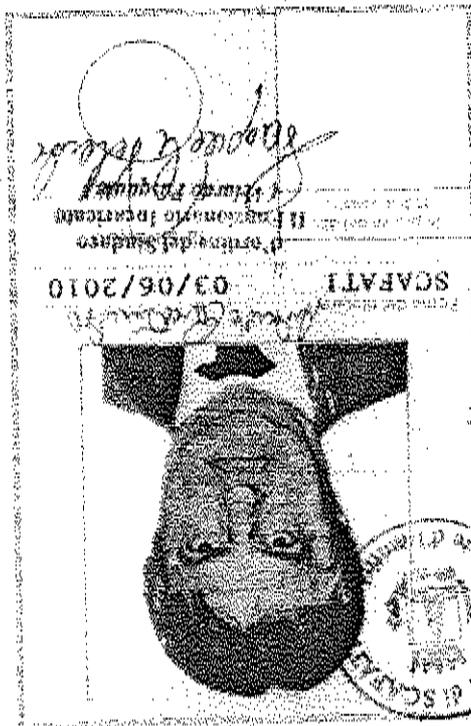
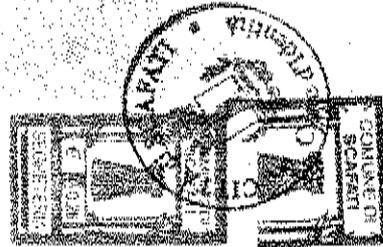
Codici articolo	Designazione articoli	Classificazione:	Classe	Regola	Classificazione:
15-902-12-09	Valva, Caspar, lombare, 20x40 mm	6	I	6	6
15-902-13-09	Valva, Caspar, lombare, 20x45 mm	6	I	6	6
15-902-14-09	Valva, Caspar, lombare, 20x55 mm	6	I	6	6
15-902-15-09	Valva, Caspar, lombare, 20x55 mm	6	I	6	6
15-902-21-09	UNCINO HEMI-LAMINEKTOMIE, CASPAR, PICCOLO	6	I	6	6
15-902-31-09	Valva, Caspar, lombare, 40x35 mm	6	I	6	6
15-902-32-09	Valva, Caspar, lombare, 40x40 mm	6	I	6	6
15-902-33-09	Valva, Caspar, lombare, 40x45 mm	6	I	6	6
15-902-34-09	Valva, Caspar, lombare, 40x55 mm	6	I	6	6
15-902-35-09	Valva, Caspar, lombare, 40x65 mm	6	I	6	6
15-902-36-09	Valva, Caspar, lombare, 40x75 mm	6	I	6	6
15-902-41-09	UNCINO HEMI-LAMINEKTOMIE, CASPAR, GRANDE	6	I	6	6
15-902-51-09	Valva, Caspar, lombare, 60x35 mm	6	I	6	6
15-902-52-09	Valva, Caspar, lombare, 60x40 mm	6	I	6	6
15-902-53-09	Valva, Caspar, lombare, 60x45 mm	6	I	6	6
15-902-54-09	Valva, Caspar, lombare, 60x55 mm	6	I	6	6
15-902-55-09	Valva, Caspar, lombare, 60x65 mm	6	I	6	6
15-902-56-09	Valva, Caspar, lombare, 60x75 mm	6	I	6	6
15-902-57-09	Valva, Caspar, lombare, 60x85 mm	6	I	6	6
15-903-01-07	Impugnatura sostituzione valve	6	I	6	6
15-903-02-07	Impugnatura sostituzione valve, c. cat.	6	I	6	6
15-903-03-04	Asta misur. p. sist. retratt. Caspar	6	I	6	6
15-910-01-07	BRACCIO SNO DATO MARTIN	1	I	1	1
15-910-50-07	MORSETTO MARTIN ISOLANTE	1	I	1	1
15-917-10-07	VALVA 47 X 105 MM	6	I	6	6
15-917-12-07	VALVA 50 X 120 MM	6	I	6	6
15-917-15-07	VALVA 50 X 155 MM	6	I	6	6
15-952-29-07	SPATOLA ADDOMINALE REVERDIN, RETTA	6	I	6	6
15-953-28-07	SPATOLA ADDOMINALE REVERDIN, BAIONETTA	6	I	6	6
15-963-01-01	SPATOLA ADDOMINALE MALLEABILE 330X30 MM	6	I	6	6
15-963-02-01	SPATOLA ADDOMINALE MALLEABILE 330X40 MM	6	I	6	6
15-963-03-01	SPATOLA ADDOMINALE MALLEABILE 330X50 MM	6	I	6	6
15-971-00-01	SPATOLA HABERER 20 CM 16-25 MM	6	I	6	6
15-971-01-01	SPATOLA HABERER 28 CM 25-30 MM	6	I	6	6
15-971-02-01	SPATOLA HABERER 30 CM 37-45 MM	6	I	6	6
15-975-06-01	SPATOLA MARTIN MOLTO MALLEAB. 200X6,5 MM	6	I	6	6
15-975-09-01	SPATOLA MARTIN MOLTO MALLEAB. 200X9,5 MM	6	I	6	6
15-975-13-01	SPATOLA MARTIN MOLTO MALLEAB. 200X13 MM	6	I	6	6
15-975-16-01	SPATOLA MARTIN MOLTO MALLEAB. 200X16 MM	6	I	6	6
15-975-19-01	SPATOLA MARTIN MOLTO MALLEAB. 200X19 MM	6	I	6	6
15-975-25-01	SPATOLA MARTIN MOLTO MALLEAB. 200X25 MM	6	I	6	6
16-100-11-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 2 MM DA 11 CM	6	I	6	6
16-100-13-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 2 MM DA 13 CM	6	I	6	6
16-100-14-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 2 MM DA 14,5 CM	6	I	6	6
16-100-16-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 2 MM DA 16 CM	6	I	6	6
16-100-18-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 2 MM DA 18 CM	6	I	6	6
16-100-20-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 2 MM DA 20 CM	6	I	6	6
16-100-25-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 2 MM DA 25 CM	6	I	6	6
16-100-30-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 2 MM DA 30 CM	6	I	6	6
16-102-11-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 1 MM DA 11,5 CM	6	I	6	6
16-102-13-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 1 MM DA 13 CM	6	I	6	6
16-102-14-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 1 MM DA 14,5 CM	6	I	6	6
16-102-16-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 1 MM DA 16 CM	6	I	6	6
16-102-18-01	SPECILLO BOTTON, DIAM. 1 MM DA 18 CM	6	I	6	6



AR 4694061

Diritti segri. 0,26  
C.I. 5,16

Scade il 02/06/2020



CAROTENUTO ANTONIO  
 30/04/1950  
 106 1 A 1950  
 POMPEI (NA)  
 ITALIANA  
 SCAFATI  
 DELLA REGIONE T/SA D'ANITA E. M. 2 F.  
 \*\*\*\*\*  
 CONSTATI E COMPASSIONI SALTANTI  
 M. 1,70  
 CASTANI  
 CASTANI  
 Nessuno  
 Nessuno

Alc 8 7/10

Società MENDEL SRI	Quantità	p.zzo di listino	p.zzo scontato	Percentuale di sconto applicato	p.zzo comprensivo di sconto finale
Pinza Backaus piccola	Pz 6	€53,10 cad.	€26,55	50%	€159,30

Tanto premesso si dichiara aperta la seduta. I Componenti il Seggio di gara come sopra costituito procedono, quindi, all'apertura dell'offerta economica che di seguito si riporta:

- la documentazione tecnica presentata, è stata sottoposta al referente incaricato del TIN-TNE, il quale ha dichiarato in calce alla stessa che i prodotti offerti risultano conformi alla richiesta capitolare;
  - Con Pec del 3.07.2019, veniva invitata all'apertura dell'offerta economica la Società Mendel SRI;
  - l'offerta pervenuta è stata medio-tempore custodita nella cassaforte n.3 della U.O.C Provveditorato ed Economato
- In data 02.07.2019, si è proceduto all'apertura della documentazione amministrativa e della documentazione tecnica della società Mendel SRI;

**Premesso che**

la ditta Mendel SRI non è presente

- Marisa Di Sano – Direttore UOC Provveditorato ed Economato, R.U.P.;
- Tiziana Simone-Dirigente Amministrativo UOC Provveditorato ed Economato, teste;
- Luisa Lucchini - Funzionario Amministrativo UOC Provveditorato ed Economato, teste;
- Giuliana Buompane -Assistente Amm.va UOC Provveditorato ed Economato, Segretario verbalizzante;

come segue:  
 In data 04.07.2019, alle ore 11:00, presso gli Uffici della UOC Provveditorato-Economato di questa AORN ubicati al piano 1° AORN di via Palasciano, Caserta, si riunisce in seduta pubblica il Seggio di gara composto

**VERBALE SEDUTA PUBBLICA n.2 del 04.07.2019**

**OGGETTO:** Procedura negoziata per l'affidamento della fornitura di strumento chirurgico plurisuso sterilizzabile necessario per cateterizzare vasi centrali quali vena ombelicale, PICC, CVC per la UOC Neonatologia – TIN –TNE di questa AORN.



Art. 2

Cod. 13-915-11-07						
Piña anatomica	Pz. 6	€17,88	€8,94	50%	€53,64	
Cod. 12-100-11-07						
piccola						
Forbici piccole	Pz. 6	€33,93	€16,97	50%	€101,82	
Cod. 11-100-13-07						
Portaghi piccolo	Pz. 6	€71,85	€35,93	50%	€215,58	
Cod. 20-390-14-07						
Piña Klemmer retta	Pz. 6	€49,47	€24,74	50%	€148,44	
Cod. 13-374-13-07						
piccola						
Piña Klemmer	Pz. 6	€54,48	€27,24	50%	€163,44	
curva piccola						
Cod. 13-375-13-07						
Specillo piccolo	Pz. 6	€10,98	€5,49	50%	€32,94	
Cod. 16-102-13-01						
Totale fornitura					€ 875,16	
				Iva 22%	€ 192,54	
				Totale	€1.067,70	

La fornitura di cui all'oggetto, viene affidata alla Società Mendel Srl al prezzo complessivo pari ad €1.067,70 IVA compresa al 22%.

La seduta viene chiusa alle ore 11:20 . Del che è verbale. Letto, confermato e sottoscritto.

- D.ssa Marisa Di Sano *MLF*  
- Dott.ssa Tiziana Simone *Tiziana Simone*  
- Sig.ra Luisa Luchini *Luisa Luchini*  
- Sig.ra Giuliana Buompane *Giuliana Buompane*

e-mail: mendei@mendeisrl.it  
Fax 081 8502158  
Tel. 081 8561148  
84018 Scafati (SA)  
Via della Resistenza, 65/2

Cod. Fisc. e P.Iva 03015600657

M.END.EL. S.R.L.

Sede Legale e Amministrativa

UNI EN ISO 9001:2015

Azienda certificata

M.END.EL. S.R.L.  
amministratore unico  
dott. Antonio Carotenuto  
M. END. EL. S.R.L.  
L. Amministratore Unico

In relazione alla Vs. richiesta, ci preghiamo sottoporVi la ns. migliore offerta per la fornitura degli articoli di seguito specificati.

Oggetto: OFFERTA - PROT. 16577/U DEL 18/06/2019

Offerta n. 463 del 25/06/2019

Spett.le  
AZ. OSP. SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO  
VIA TESCIONE, 1  
81100 CASERTA CE

Scafati, 25/06/2019

**M.END.EL. S.R.L.**

u/c

**DETTAGLIO FORNITURA**

CODICE	DESCRIZIONE ARTICOLO	UM	Q.tà	PREZZO UNITARIO	DI LASTINO	% SC.	PREZZO UNITARIO SCONTATO	PREZZO TOTALE
13-915-11-07	PINZA BACKHAUS 11 CM	Pz	6	53,10		50%	26,55	159,30
12-100-11-07	PINZA ANATOMICA STANDARD 11,5 CM	Pz	6	17,88		50%	8,94	53,64
11-100-13-07	FORB. STANDARD RETTA 13 CM S/S	Pz	6	33,93		50%	16,97	101,82
20-390-14-07	PORTAGHI MAYO-HEGAR 14,5 CM	Pz	6	71,85		50%	35,93	215,58
13-374-13-07	PINZA PEAN MOD. FINE 13,5 CM RETTA	Pz	6	49,47		50%	24,74	148,44
13-375-13-07	PINZA PEAN MOD. FINE 13 CM CURVA	Pz	6	54,48		50%	27,24	163,44
16-102-13-01	SPECILLO BOTTON. DIAM. 1 MM DA 13 CM	Pz	6	10,98		50%	5,49	32,94
>	IL SOTTOSCRITTO CAROTENUTO DR ANTONIO LEGALE RAPPRESENTANTE E AMMINISTRATORE UNICO DELLA SOCIETA' M.END.EL. S.R.L. DICHIARA QUANTO SEGUE:							
>	I PREZZI INDICATI SONO COMPRENSIVI DI OGNI ONERE E SPESA. VS CARICO RIMANE LA SOLA I.V.A. NELLA MISURA DEL 22%							
>	I PRODOTTI OFFERTI SONO DI MARCA KLS MARTIN E LA SCRIVENTE SOCIETA' E CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER LA REGIONE CAMPANIA DEL SUDETTO MARCHIO KLS MARTIN							
>	GLI ONERI PER LA SICUREZZA RELATIVI AI RISCHI AZIENDALI, COMPRESI NELL'OFFERTA, SONO PARI A € 1 (UNO/00)							
>	QUANTO OFFERTO E' CONFORME A TUTTE LE NORME DI SICUREZZA E QUALITA' VIGENTI A LIVELLO EUROPEO ED INTERNAZIONALE. INOLTRE TUTTI I PRODOTTI OFFERTI SONO IN POSSESSO DEL MARCHIO CE							
>	LA GARANZIA PER LO STRUMENTARIO OFFERTO E' A VITA. TALE GARANZIA COPRE SOLO GLI EVENTUALI DIFETTI DI FABBRICAZIONE. L'USURA NON E' COPERTA DA GARANZIA							

**TOTALE COMPLESSIVO OFFERTA** 875,16 + IVA 22%

M.END.EL. SH

Sede Legale e Amministrativa

Azienda certificata

Cod. Fisc. e P.Iva 03015600657

Via della Resistenza, 65/2

UNI EN ISO 9001:2015

84018 Scarati (SA)

Tel. 081 8561148  
Fax 081 8502158  
e-mail: mendoel@mendoel.it

**CONDIZIONI GENERALI FORNITURA**

**IVA:** 22% Vs. carico (da aggiungere ai prezzi indicati in offerta)

**PAGAMENTI:** **BON.BANC. 60 GG D.F. SPLIT PAY**

**CONSEGNA:** 60gg data ordine

**VALIDITA:** 90 gg

**IMBALLO:** Gratis

**MONTAGGIO:** ns. carico

**TRASPORTO:** ns. carico

Azienda certificata  
UNI EN ISO 9001:2015

Sede Legale e Amministrativa

Via della Resistenza, 65/2  
84018 Scarafè (SA)  
Tel. 081 8561148  
Fax 081 8502158  
e-mail: mendei@mendeisrl.it

Cod. Fisc. e P.Iva 03015600657

MEND.EL. SH

**MEND.EL. S.R.L.**  
amministratore unico  
dott. Antonio Carotenuto  
**MEND.EL. S.R.L.**  
L'amministratore unico



**REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA  
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO  
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

**DETERMINA DIRIGENZIALE**

**PARERE CONTABILE**

Registro Autorizzazioni n°:		del		
Budget Economico:	2019			
Codice Conto:	5010107010			
Descrizione:	DISPOSITIVI MEDICI			
Presente Autorizzazione:	€1.067,70	n°		SUB
Registro Autorizzazioni n°:		del		
Budget Economico:				
Codice Conto:				
Descrizione:				
Presente Autorizzazione:	€0,00	n°		SUB
Registro Autorizzazioni n°:		del		
Budget Economico:				
Codice Conto:				
Descrizione:				
Presente Autorizzazione:	€0,00	n°		SUB

Caserta, li 08/07/2019

UOC GESTIONE ECONOMICO FINANZIARIA  
CHIANESE EDUARDO



**REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA  
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO  
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

**Determina Dirigenziale N. 384 del 09/07/2019**

**PROPONENTE: UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**OGGETTO: PROCEDURA NEGOZIATA PER L’AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA, AI SENSI DELL’ART.36 CO.2 D.LGS N.50 / 2016, DI FERRI CHIRURGICI PLURIUSO STERILIZZABILI PER LA UOC NEONATOLOGIA-TIN-TNE DI QUESTA AORN.CIG: Z742916378.**

**In pubblicazione dal 09/07/2019 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)**

**Atto immediatamente esecutivo**

**UOC AFFARI GENERALI**

**Direttore Eduardo Chianese**

*Elenco firmatari*

*Di Sano Marisa - UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO*

*Eduardo Chianese - UOC GESTIONE ECONOMICO FINANZIARIA*

*Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI, il funzionario Angela Cervizzi*